

#whsterilization



video.wh.com

Ora disponibile presso
il vostro rivenditore o su
wh.com



Capacità massima dimensioni minime



lara^{XXL}

Lara XXL

Camera estremamente spaziosa

Le dimensioni esterne compatte, nonché la camera XXL estremamente spaziosa con i suoi 38 litri di capacità, sono i principali vantaggi della sterilizzatrice Lara XXL. La sterilizzatrice può essere posizionata facilmente su qualsiasi piano di lavoro e si distingue non solo per la sua elevata flessibilità di carico e per la sua navigazione intuitiva, ma anche per tanto altro.

Capacità XXL

Camera da 38 litri

Elevata flessibilità nei carichi

Offre svariate opzioni di carico

Tecnologia Eco Dry

Cicli rapidi e risparmio energetico



Pronta per il futuro

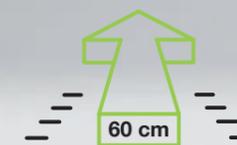
Connettività e aggiornabilità all'avanguardia

Tracciabilità avanzata

Stabilisci un nuovo standard con EliTrace

Semplice navigazione

Display touch a colori e struttura del menu intuitiva



Facile da posizionare

Si adatta ad un piano di lavoro standard profondo 60 cm

Capacità XXL

grazie alla camera da 38 litri

Grande, grandissima, la più grande. Nonostante le dimensioni esterne compatte, la capacità della camera da 38 litri rende la nuova Lara XXL estremamente spaziosa.

La sterilizzatrice è dotata di 6 vassoi extra lunghi e di un cestello porta-vassoi unico, per una maggiore superficie d'appoggio e molteplici opzioni di carico.



Maggior efficienza grazie alla capacità della camera XXL

Lara XXL può ricondizionare fino a 12 kg di contenitori e 10 kg di strumenti imbustati, ossia circa il doppio rispetto ad una sterilizzatrice standard.

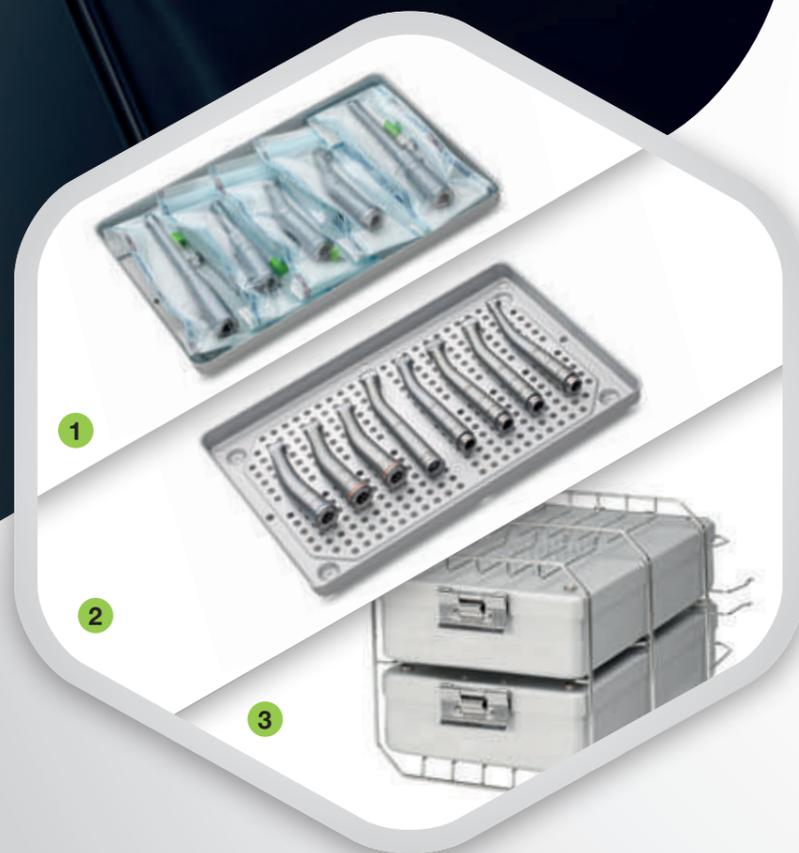
Grazie alla capacità della camera e al cestello porta-vassoi con 6 vassoi, è estremamente flessibile.

Dimensioni esterne compatte

Grazie alle sue dimensioni compatte, Lara XXL può essere posizionata facilmente all'interno della sala di sterilizzazione, senza necessità di modifiche. È sufficiente disporre di un piano di lavoro standard con una superficie d'appoggio profonda almeno 60 cm.

Prestazioni XXL grazie ad Eco Dry

L'innovativa tecnologia brevettata Eco Dry adatta il tempo di asciugatura in base al carico. Questo consente di ridurre la durata del ciclo, allungare la vita degli strumenti e ottimizzare il consumo di energia.



Tanto spazio e tempi di ciclo migliori della categoria

Con Lara XXL, grandi carichi possono essere sterilizzati perfettamente e rapidamente: 10 kg di strumenti imbustati o non imbustati e 12 kg di contenitori.



Risparmio di tempo

Lara XXL calibra automaticamente il tempo di asciugatura in base alla dimensione del carico: piccolo (0,5 kg), medio (3 kg) e pieno. In questo modo, il ricondizionamento di un carico di 3 kg può essere eseguito con un ciclo di tipo B in circa 40 minuti.

Ciclo di vita prolungato

L'adattamento automatico del tempo di asciugatura al carico accorcia la durata della fase di riscaldamento, prolungando così il ciclo di vita degli strumenti.

Risparmio di energia

L'ottimizzazione del tempo di asciugatura significa minore consumo di energia. Per questo Lara XXL è una «soluzione ecologica».

1

**Strumenti
imbustati 10 kg**

2

**Strumenti non
imbustati 10 kg**

3

Contenitori 12 kg

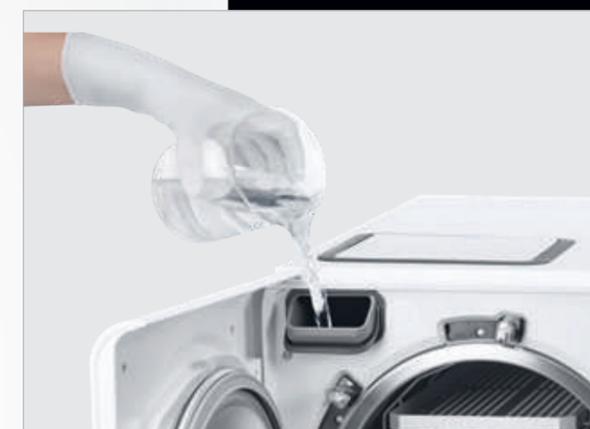
Estrema facilità d'uso grazie al funzionamento semplice

Il display touch a colori di Lara XXL offre l'accesso a un menu user-friendly con diverse funzionalità pensate per rendere più semplice, più rapida e più efficiente la gestione del lavoro quotidiano. Il riempimento automatico dell'acqua semplifica l'utilizzo.



Navigazione intuitiva

Il menu user-friendly della nuova sterilizzatrice Lara XXL offre una semplicità di utilizzo straordinaria: attraverso il grande display touch a colori potete navigare in modo rapido ed intuitivo all'interno delle diverse funzioni.



Semplice riempimento manuale o...

Un capiente imbuto integrato evita le fuoriuscite d'acqua durante la fase di riempimento.

...riempimento automatico dell'acqua

Una valvola automatica di riempimento acqua consente il collegamento di un sistema di trattamento dell'acqua. Il riempimento e lo svuotamento manuali non sono più necessari.

Accessori adatti

Multidem e Osmo

I dispositivi per il trattamento dell'acqua forniscono acqua demineralizzata per la produzione del vapore e possono essere utilizzati con innumerevoli sterilizzatrici e dispositivi di manutenzione tradizionali. Garantiscono pertanto prestazioni ottimali e regolari e prolungano la durata delle vostre sterilizzatrici e dei vostri strumenti.



Connettività XXL grazie a una tecnologia innovativa

È il know-how tecnologico a fare la differenza. La sterilizzatrice Lara XXL si basa su una tecnologia sofisticata, con funzionalità orientate al futuro e che semplificano notevolmente il workflow.



Tracciabilità migliorata

- › La documentazione viene salvata automaticamente su una chiavetta USB.
- › La stampante di etichette con codice a barre offre la possibilità di collegare tra loro il ciclo di sterilizzazione, le relative buste e la cartella del paziente, migliorando ulteriormente la tracciabilità.
- › La stampante dei report di ciclo assicura un'adeguata documentazione dei cicli su carta.
- › Le connessioni WLAN e LAN permettono di scaricare i report di ciclo direttamente su un PC o uno Smart Device.



Connettività avanzata

- › Il sistema ioDent® offre soluzioni intelligenti e fornisce un servizio di assistenza e supporto di alta qualità.
- › W&H Steri App consente il controllo e il monitoraggio da remoto della sterilizzatrice. È inoltre possibile salvare i backup dell'andamento del ciclo automaticamente sul proprio smartphone per una maggiore sicurezza.



Aggiornabilità XXL con Activation Code

Le esigenze e i requisiti possono cambiare. Non fatevi cogliere impreparati: con il sistema Activation Code si possono attivare funzionalità aggiuntive, a seconda delle diverse esigenze dello studio, e soddisfare i futuri requisiti normativi.



Fast Cycle

Il ciclo rapido permette la sterilizzazione di strumenti non imbustati, inclusi i manipoli, in soli 20 minuti.



EliTrace

Con la funzione EliTrace è possibile tracciare e documentare il processo di sterilizzazione fino ai singoli strumenti o al kit, senza software o computer aggiuntivi.

Activation Code per Lara XXL



Sei passaggi per personalizzare la vostra sterilizzatrice:

Fase 1

Acquistate presso il vostro rivenditore di fiducia l'Activation Code che preferite.

Fase 2

Dopo aver ricevuto il codice per il login, andate su **activation.wh.com**.

Fase 3

Inserite il codice di accesso ricevuto insieme al numero di serie e al tipo di sterilizzatrice.

Fase 4

Viene generato il vostro Activation Code.

Fase 5

Inserite il codice nel menu della vostra sterilizzatrice.

Fase 6

La funzione è disponibile.

Più informazioni su EliTrace



Accessori adatti

1 Scanner per codici a barre
Scansionate le etichette per gli storici del paziente.

2 Helix Test
L'Helix test assicura un controllo ottimale dei processi per le sterilizzatrici di tipo B. Il codice QR sulle strisce del test consente una tracciabilità completa e l'integrazione con il registro digitale eLog.

Più informazioni su eLog



3 EliReel
I rotoli di sterilizzazione W&H garantiscono un'impeccabile qualità nell'asciugatura, un'eccezionale resistenza e hanno anche un indicatore di vapore facilmente leggibile. Si semplificano così i processi di sigillatura e sterilizzazione e si migliora la sicurezza nello studio.

4 Stampante per etichette con codice a barre
La stampante per etichette con codice a barre può essere collegata alla sterilizzatrice per stampare codici a barre. In combinazione con la memoria USB integrata ottimizza il vostro sistema di tracciabilità. Con la stampante per etichette con codice a barre, collegare il ciclo di sterilizzazione agli storici del paziente è facile e veloce.

5 Seal² e SealVal²
La termosigillatrice di W&H genera in soli due secondi una striscia larga 12 mm senza il rischio di bruciare la busta. Una sterilità continua può essere garantita soltanto se il materiale sterilizzato non entra in contatto con fattori ambientali grazie ad una protezione completamente ermetica.



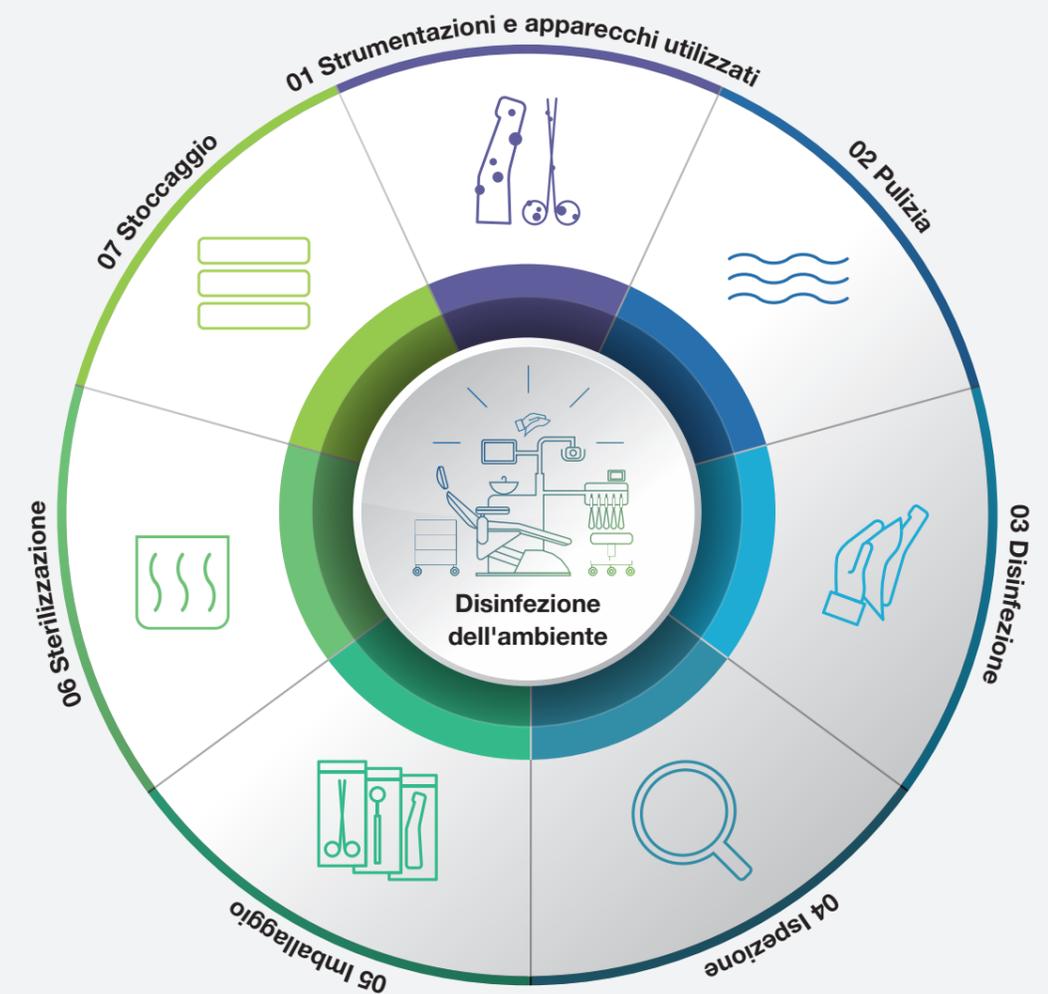
Attenzione: non tutti i prodotti presenti in questa brochure sono disponibili in tutti i Paesi. Contattare il rappresentante di vendita W&H locale per i dettagli.

W&H AIMS La sicurezza prima di tutto!

aims / Advanced
Infection Prevention
Management Solutions

L'igiene è estremamente importante nello studio odontoiatrico. W&H AIMS è qui per aiutarvi: con un'ampia gamma di prodotti, nozioni fondamentali e tutte le informazioni pertinenti a colpo d'occhio.

Per la sicurezza Vostra e dei Vostri pazienti.
aims.wh.com



Dati tecnici

lara^{XXL}

Ciclo di sterilizzazione:	B Universal 134		B Prion 134		B Universal 121		S Fast 134 (opzionale)
Temperatura:	134 °C		134 °C		121 °C		134 °C
Tempo di attesa (minuti):	5' 30"		20' 30"		20' 30"		3' 30"
 eco dry	Automatico da	Carico tipico	Automatico da	Carico tipico	Automatico da	Carico tipico	Automatico da
Durata totale del ciclo (in minuti) inclusa asciugatura completa:	32'-71'	42' 30"	47'-86'	57' 30"	47'-90'	60'	20'-28'
Tipo di carico:	Carichi di ogni genere ⁽¹⁾						Oggetti compatti, oggetti cavi semplici (Cavo B), carico specifico: carico dentale, carico medico ⁽²⁾ e manipoli
Carico max:	Strumenti: 10 kg/poroso: 3 kg/contenitori: 12 kg						Strumenti: 3 kg
Cicli di prova:	Helix/Bowie e Dick/del vuoto						
Dotazione: cestello porta-vassoi, 6 vassoi in alluminio, tubo di scarico, supporto vassoio, chiavetta USB da 8 GB, utensile aprisportello, cicli di collaudo							

⁽¹⁾ Senza liquido

⁽²⁾ "Carico dentale" conforme a UNI EN ISO 17665-3; "carico medico" è un carico fino al 7° grado di penetrazione del vapore in accordo a EN ISO 17665-3.



Denominazione sociale:	Lara XXL
Tipo:	RIS-338
Capacità della camera:	38 l
Alimentazione:	200-240 V AC; 50/60 Hz; 12 A monofase
Potenza assorbita:	2,4-2,88 kW
Dimensioni complessive (LxAxP):	492 mm x 455 mm x 797 mm
Peso (vuoto):	61 kg
Serbatoio acqua pulita/sporca:	4,8 l/5,1 l
Area operativa:	da 5 a 10 cicli
Spazio utile della camera (L x A x P): ⁽³⁾	230 x 230 x 560 mm
Connettività:	5 collegamenti USB, 1 collegamento Ethernet, kit valvola automatica di riempimento acqua

⁽³⁾ Spazio utile con configurazione standard del cestello porta-vassoi.

Le sterilizzatrici Lara XXL sono state sviluppate, certificate e convalidate secondo le più severe norme e direttive:

2017/745 Disposizione sui dispositivi medici	IEC 61326-1 Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica	IEC 61770 Dispositivi elettrici per il collegamento al sistema idrico
2012/19/UE Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche	IEC 61010-1 Prescrizioni di sicurezza per apparecchi elettrici di misura, controllo e per utilizzo in laboratorio	UNI EN 13060 Direttiva sulle piccole sterilizzatrici a vapore
PED 2014/68/UE Direttiva apparecchi a pressione	IEC 61010-2-040 Prescrizioni specifiche per sterilizzatrici a vapore	La sterilizzatrice può essere convalidata in accordo a UNI EN ISO 17665-1

Produttore:

W&H Sterilization Srl.
Via Bolgara, 2
24060 Brusaporto (BG), **Italy**
t +39 035-66 63 000
f +39 035-50 96 988
office.sterilization@wh.com
wh.com

Distribuzione:

W&H Italia S.r.l.
Via Bolgara, 2
24060 Brusaporto (BG), **Italia**
t +39 035 6663911
f +39 035 0662504
office.it@wh.com
wh.com

W&H CH-AG
Industriepark 9
8610 Uster, **Schweiz**
t +41 43 4978484
f +41 43 4978488
info.ch@wh.com
wh.com